



Bürgergemeinde Eptingen

Rechnung 2021

Ausgabe 22. März 2022

Inhaltsverzeichnis Jahresrechnung 2021

	Seite
1. Erläuterungen zur Rechnungslegung öffentlicher Haushalte	2
2. Die Jahresrechnung im Überblick	3
3. Ergebnisübersicht	4
4. Erfolgsrechnung - Artengliederung	5 - 8
5. Erfolgsrechnung - Funktionale Gliederung	9 - 12
6. Zusammenzug Bilanz	13
7. Bilanz	14 - 17
8. Bemerkungen des Gemeinderates	18
9. Abschreibungstabelle	19
10. Verzeichnis zur Investitionsrechnung über die Sondervorlagen- und Voranschlagsbeschlüsse	20
11. Verzeichnis der Finanzanlagen	21
12. Verzeichnis Grundstücke der Bürgergemeinde	22 a+b
13. Verzeichnis der mittel- und langfristigen Schulden	23
14. Verzeichnis der Eventualverpflichtungen und -guthaben	24
15. Verzeichnis der privatrechtlichen Zweckbindungen	25
16. Angabe über die Verwendung des Ertragsüberschusses / Anträge des Gemeinderates	26
17. Bericht der Rechnungsprüfungskommission	27
18. Nachweis der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung	28

Erläuterungen zur Rechnungslegung öffentlicher Haushalte

Die folgenden Erklärungen dienen zum besseren Verständnis der Gemeinderechnung. Die Kontierung orientiert sich am "Harmonisierten Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2)" der schweizerischen Finanzdirektorenkonferenz. Im Gegensatz zur Einwohnergemeinde erfolgte jedoch keine Neubewertung und die Beilagen bleiben gegenüber HRM1 unverändert.

Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung (bisher Laufende Rechnung) entspricht im Wesentlichen der Erfolgsrechnung aus der Privatwirtschaft. Sie enthält den laufenden Aufwand und Ertrag eines Kalenderjahres. Bei der Budgetierung bildet die Entwicklung des Saldos (Aufwand-/Ertragsüberschuss) eines der wesentlichen Elemente für die Festlegung des Steuerfusses.

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung enthält diejenigen Finanzvorfälle, die das Verwaltungsvermögen verändern. Ausgaben erfolgen für den Erwerb, die Erstellung, die Verbesserung oder die Sanierung von Sachgütern des Verwaltungsvermögens. Einnahmen resultieren aus der Veräusserung von Verwaltungsvermögen oder aus Beiträgen Dritter an Ausgaben der Gemeinde (Bsp. Anwänderbeiträge). Die Nettoinvestitionen sind als Verwaltungsvermögen zu aktivieren. Sie unterliegen anschliessend der Abschreibungspflicht.

Da die Bürgergemeinde Eptingen keine eigene Forstequipe mehr hat, braucht sie auch keinen Maschinenpark mehr. Es wird damit auch keine Investitionsrechnung geführt.

Abschreibungen

Abschreibungen beinhalten die Entwertung des Vermögens; es findet kein Geldverkehr statt. Es ist zwischen den gesetzlich vorgeschriebenen, so genannt ordentlichen Abschreibungen zu 10 Prozent des Restbuchwertes per 1.1. sowie den so genannt zusätzlichen Abschreibungen zu unterscheiden. Mittels Abschreibung wird der Entwertung getätigter Investitionen Rechnung getragen, und es wird eine angemessene Selbstfinanzierung der Gemeinde sichergestellt. Grundsätzlich gilt für die Bürgergemeinden wie bisher ein Abschreibungssatz von 10 Prozent.

Die Jahresrechnung der Bürgergemeinde Eptingen im Überblick

Die Rechnung 2021 schliesst bei einem Ertrag von Fr. 101'308.11 und einem Aufwand von Fr. 24'958.90 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 76'349.21 ab. Die Abweichung zum ausgeglichenen Budget resultieren hauptsächlich von einer hohen Abgeltung für Nutzungsbeschränkungen in Naturschutzgebieten der Bürgergemeinde für die nächsten 25 Jahre. Weitere Minderaufwendungen ergab die erneute Corona bedingte Verschiebung vom Banntag und die entfallene Jungbürgerfeier. Mehraufwendungen im Bereich Unterhalt Grundstücke und Waldwege entstanden durch Rutschungen im nassen Sommer 2021. Details siehe nebenan.

Siehe auch unter Bemerkungen / Antrag des Gemeinderates.

Das Ergebnis der Laufenden Rechnung wurde im Vergleich zum Voranschlag durch folgende Position beeinflusst:

	Mehraufwand Minderertrag	Minderaufwand Mehrertrag
0220 Allgemeine Dienste		
3109.01 Material + Warenaufwand	35.40 Fr.	
3636.01 Verbandsbeitrag Bürgergemeinden		14.40 Fr.
3290 Kultur, sonstiges		
3199.01 Beitrag Banntag		800.00 Fr.
3199.02 Beitrag Jungbürgerfeier		800.00 Fr.
8200 Forstwirtschaft		
3134.01 Sachversicherungen		4.00 Fr.
3140.01 Unterhalt an Grundstücken	1'258.80 Fr.	0.00 Fr.
3141.01 Unterhalt Waldwege	6'181.55 Fr.	
3199.01 Subvention Bürgerholz		36.00 Fr.
4250.01 Mergelverkäufe	426.00 Fr.	
4250.02 Materialanlieferung Grube Eichernest		6'016.00 Fr.
4260.01 Rückerstattungen		6'667.45 Fr.
9610 Zinsen		
3499.01 Skonto auf Pachten		2.45 Fr.
4400.01 Zinsen flüssige Mittel		180.46 Fr.
4407.01 Zinsen langfristige Anlagen		0.00 Fr.
9630 Liegenschaften Finanzvermögen		
4430.01 Pachtzinsen		1.20 Fr.
4430.02 Erträge Dienstbarkeiten EBL+Swisscom		69'579.00 Fr.
Total	7'901.75 Fr.	84'100.96 Fr.
Saldo Verbesserungen	76'199.21 Fr.	-76'199.21 Fr.
Budget 2021 - Mehrertrag	150.00 Fr.	
Rechnung 2021 - Mehrertrag	76'349.21 Fr.	
Differenz	76'199.21 Fr.	

Ergebnisübersicht Bürgergemeinde

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2021

	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
ERFOLGSRECHNUNG	24'958.90	101'308.11	19'140	19'290	14'887.85	24'332.23
+ Betriebliches Ergebnis:	Aufwandüberschuss	8'403.90		14'840		6'584.00
+ Ergebnis aus Finanzierung:	Aufwandüberschuss		14'990		16'028.38	
= Operatives Ergebnis (Betrieb & Finanzierung)	Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	76'349.21	150		9'444.38	
+ Ausserordentliches Ergebnis:	Aufwandüberschuss					
= Gesamtergebnis (operativ & ausserordentlich)	Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	76'349.21	150		9'444.38	
INVESTITIONSRECHNUNG						
BILANZ	610'089.14	610'089.14			1'287'239.93	1'287'239.93
Bilanzüberschuss / Bilanzfehlbetrag		577'118.34				500'769.13

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2021

Bürgergemeinde Artengliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Einwohnergemeinde	24'958.90	101'308.11	19'140	19'290	14'887.85	24'332.23
	76'349.21		150		9'444.38	
3 Aufwand	24'958.90		19'140		14'887.85	
30 Personalaufwand	120.00		120		120.00	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	17'065.75		11'230		9'819.75	
34 Finanzaufwand	237.55		240		184.85	
36 Transferaufwand	7'535.60		7'550		4'763.25	
4 Ertrag		101'308.11		19'290		24'332.23
42 Entgelte		16'317.45		4'060		8'119.00
44 Finanzertrag		84'990.66		15'230		16'213.23

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2021

Bürgergemeinde Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	24'958.90		19'140		14'887.85	
30	Personalaufwand	120.00		120		120.00	
306	Arbeitgeberleistungen	120.00		120		120.00	
3062	Teuerungszulagen auf Renten	120.00		120		120.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	17'065.75		11'230		9'819.75	
310	Material- und Warenaufwand	145.40		110		59.25	
3109	Übriger Material- und Warenaufwand	145.40		110		59.25	
313	Dienstleistungen und Honorare	3'316.00		3'320		3'316.00	
3134	Sachversicherungsprämien	3'316.00		3'320		3'316.00	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	13'540.35		6'100		5'552.00	
3140	Unterhalt an Grundstücken	1'258.80				3'500.00	
3141	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	12'281.55		6'100		2'052.00	
317	Spesenentschädigungen					796.50	
3170	Reisekosten und Spesen					796.50	
319	Verschiedener Betriebsaufwand	64.00		1'700		96.00	
3199	Übriger Betriebsaufwand	64.00		1'700		96.00	
34	Finanzaufwand	237.55		240		184.85	
349	Verschiedener Finanzaufwand	237.55		240		184.85	
3499	Übriger Finanzaufwand	237.55		240		184.85	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2021

Bürgergemeinde Artengliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
36	Transferaufwand		7'535.60		7'550		4'763.25
361	Entschädigungen an Gemeinwesen		1'000.00		1'000		1'000.00
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände		1'000.00		1'000		1'000.00
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte		6'535.60		6'550		3'763.25
3632	Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände		6'000.00		6'000		3'227.65
3636	Beiträge an private Organisa- tionen ohne Erwerbszweck		535.60		550		535.60
4	Ertrag						101'308.11
42	Entgelte						16'317.45
421	Gebühren für Amtshandlungen						500.00
4210	Gebühren für Amtshandlungen						500.00
425	Erlös aus Verkäufen						6'690.00
4250	Verkäufe						6'690.00
426	Rückerstattungen						9'627.45
4260	Rückerstattungen und Kosten- beteiligungen Dritter						9'627.45
44	Finanzertrag						84'990.66
440	Zinsertrag						4'220.46
4400	Zinsen flüssige Mittel						180.46
4407	Zinsen langfristige Finanzanla- gen						4'040.00
443	Liegenschaftenertrag Finanzver- mögen						80'770.20
							19'290
							24'332.23
							4'060
							8'119.00
							1'100
							4'652.80
							2'960
							2'966.20
							15'230
							16'213.23
							4'040
							4'221.03
							11'190
							11'992.20

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2021

Bürgergemeinde Artengliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4430 Pacht- und Mietzinse Liegensch aften Finanzvermögen		80'770.20		11'190		11'992.20

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2021

Bürgergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Bürgergemeinde	24'958.90 76'349.21	101'308.11	19'140 150	19'290	14'887.85 9'444.38	24'332.23
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'381.00	0.00 1'381.00	1'360	0 1'360	1'294.85	500.00 794.85
3 KULTUR, SPORT, FREIZEIT, KIRCHE	0.00	0.00	1'600	0 1'600	0.00	0.00
8 VOLKSWIRTSCHAFT	23'340.35	16'317.45 7'022.90	15'940	4'060 11'880	13'408.15	7'619.00 5'789.15
9 FINANZEN UND STEUERN	237.55 84'753.11	84'990.66	240 14'990	15'230	184.85 16'028.38	16'213.23

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2021

Bürgergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'381.00	1'360		1'294.85	500.00
02	Allgemeine Dienste	1'381.00	1'360		1'294.85	500.00
022	Allgemeine Dienste	1'381.00	1'360		1'294.85	500.00
0220	Allgemeine Dienste	1'381.00	1'360		1'294.85	
3109.01	Übriger Material- und Waren- aufwand	145.40	110		59.25	
3612.01	Verwaltungsbeitrag an EWG	1'000.00	1'000		1'000.00	
3636.01	Verbandsbeitrag	235.60	250		235.60	
1400	Allgemeines Rechtswesen					500.00
4210.01	Gebühren für Einbürgerungen			0.00	0	500.00
3	KULTUR, SPORT, FREIZEIT, KIRCHE		1'600			
32	Kultur allgemein		1'600			
329	Kultur, sonstiges		1'600			
3290	Kultur, sonstiges		1'600			
3199.01	Beitrag Banntag Erl. Covid bedingt kein Banntag	0.00	800		0.00	
3199.02	Beitrag Jungbürgerfeier Erl. Jungbürgerfeier Covid bedingt auf 2022 verschoben	0.00	800		0.00	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2021

Bürgergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	23'340.35	16'317.45	15'940	4'060	13'408.15	7'619.00
82	Forstwirtschaft	23'340.35	16'317.45	15'940	4'060	13'408.15	7'619.00
820	Forstwirtschaft	23'340.35	16'317.45	15'940	4'060	13'408.15	7'619.00
8200	Forstwirtschaft	23'340.35	16'317.45	15'940	4'060	13'408.15	7'619.00
3062.01	TZ auf Renten + Verw.kosten PK	120.00		120		120.00	
3134.01	Sachversicherungsprämien	3'316.00		3'320		3'316.00	
3140.01	Unterhalt an Grundstücken	1'258.80		0		3'500.00	
3141.01	Unterhalt Waldwege	12'281.55		6'100		2'052.00	
	Erl. Baggermiete Aufräumarbeiten Grube Eichernest						
3170.01	Verpflegung Waldbegehung	0.00		0		796.50	
3199.01	Subvention Bürgerholz	64.00		100		96.00	
3632.01	Beitrag an Forstrevier	6'000.00		6'000		3'227.65	
	Waldrandpflege						
3636.01	Beiträge an Verbände	300.00		300		300.00	
4250.01	Mergelverkauf		674.00		1'100		3'804.80
4250.02	Materialanlieferung Grube		6'016.00		0		848.00
	Erl. Aushub Deponie von EFH Dettwiler						
4260.01	Rückerstattungen Dritter		9'627.45		2'960		2'966.20
	Erl. BGV Rückerstattung Rutsch Lauch 6'660 Fr.						
9	FINANZEN UND STEUERN	237.55	84'990.66	240	15'230	184.85	16'213.23
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	237.55	84'990.66	240	15'230	184.85	16'213.23
961	Zinsen	237.55	4'220.46	240	4'040	184.85	4'221.03
9610	Zinsen	237.55	4'220.46	240	4'040	184.85	4'221.03
3499.01	Skonto auf Pachten	237.55		240		184.85	
4400.01	Zinsen flüssige Mittel		180.46		0		181.03
4407.01	Zinsen langfristige Anlagen		4'040.00		4'040		4'040.00

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2021

Bürgergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	80'770.20		11'190		11'992.20
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	80'770.20		11'190		11'992.20
4430.01	Pachtzinsen Bürgerland	11'191.20		11'190		11'191.20
4430.02	Erträge Dienstbarkeiten EBL, Swisscom, Kanton Natursch Erl. Für Nutzungsbeschränkungen in Naturschutzgebieten der Bürgergemeinde für die nächsten 25 Jahre.	69'579.00		0		801.00

Bilanz

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2021

Bürgergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
1	Aktiven	1'287'239.93	90'537.11	767'687.90	610'089.14
10	Finanzvermögen	1'182'367.93	90'537.11	767'687.90	505'217.14
14	Verwaltungsvermögen	104'872.00			104'872.00
2	Passiven	1'287'239.93	177'283.56	854'434.35	610'089.14
20	Fremdkapital	786'470.80	100'934.35	854'434.35	32'970.80
29	Eigenkapital	500'769.13	76'349.21		577'118.34

Bilanz

Gemeinde Eptingen Buchungsperiode 2021

Bürgergemeinde	Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung	Abgang	Endbestand per 31.12.2021
1	1'287'239.93	90'537.11		767'687.90	610'089.14
10	1'182'367.93	90'537.11		767'687.90	505'217.14
100	1'021'277.26	180.46		750'000.85	271'456.87
1002	1'021'277.26	180.46		750'000.85	271'456.87
10020	1'021'277.26	180.46		750'000.85	271'456.87
10020.02	976'271.46	180.46		750'000.85	226'451.07
10020.11	45'005.80				45'005.80
101	39'954.33-	90'356.65		17'687.05	32'715.27
1010	2'750.02	19'824.98		17'687.05	4'887.95
10100	1'336.10	18'410.90		16'273.05	3'473.95
10100.01	1'336.10	18'410.90		16'273.05	3'473.95
10102	1'413.92	1'414.08		1'414.00	1'414.00
10102.01	1'413.92	1'414.08		1'414.00	1'414.00
1011	42'704.35-	70'531.67			27'827.32
10110	42'704.35-	70'531.67			27'827.32
10110.01	42'704.35-	70'531.67			27'827.32

Bilanz

Bürgergemeinde	Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung	Abgang	Endbestand per 31.12.2021
107	101'045.00				101'045.00
Langfristige Finanzanlagen					
1070	101'045.00				101'045.00
Aktien und Anteilscheine					
10700	101'045.00				101'045.00
Aktien und Anteilscheine					
10700.01	40.00				40.00
Aktien AGSE					
10700.02	5.00				5.00
Anteilscheine Dietsberg					
10700.03	101'000.00				101'000.00
Aktien Raurica Waldholz AG					
108	100'000.00				100'000.00
Sachanlagen					
1080	100'000.00				100'000.00
Grundstücke					
10800	100'000.00				100'000.00
Grundstücke ohne Baurechte					
10800.01	100'000.00				100'000.00
Grundstücke Pachtland					
14	104'872.00				104'872.00
Verwaltungsvermögen					
140	1.00				1.00
Sachanlagen					
1405	1.00				1.00
Waldungen					
14050	1.00				1.00
Waldungen					
14050.01	1.00				1.00
Waldungen					
144	104'871.00				104'871.00
Darlehen					
1442	104'871.00				104'871.00
Darlehen an Gemeinden und Zweckverbände					
14420	104'871.00				104'871.00
Allgemeiner Haushalt					
14420.01	104'871.00				104'871.00
Zweckverband FR ob. Diegertal					

Bilanz

Gemeinde Eptingen Buchungsperiode 2021

Bürgergemeinde	Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung	Abgang	Endbestand per 31.12.2021
2	1'287'239.93	177'283.56		854'434.35	610'089.14
20	786'470.80	100'934.35		854'434.35	32'970.80
200		100'934.35		100'934.35	
2005		100'934.35		100'934.35	
20050		100'934.35		100'934.35	
20050.01		100'934.35		100'934.35	
204	23'411.80			3'500.00	19'911.80
2045	23'411.80			3'500.00	19'911.80
20450	23'411.80			3'500.00	19'911.80
20450.01	23'411.80			3'500.00	19'911.80
205	763'059.00			750'000.00	13'059.00
2056	763'059.00			750'000.00	13'059.00
20560	13'059.00				13'059.00
20560.01	13'059.00				13'059.00
20640	750'000.00			750'000.00	
20640.01	750'000.00			750'000.00	

Bilanz

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2021

Bürgergemeinde	Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung	Abgang	Endbestand per 31.12.2021
29 Eigenkapital	500'769.13	76'349.21			577'118.34
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	500'769.13	76'349.21			577'118.34
2999 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	500'769.13	76'349.21			577'118.34
29990 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	500'769.13	76'349.21			577'118.34
29990.01 Eigenkapital	500'769.13	76'349.21			577'118.34

Bemerkungen des Gemeinderates zur Rechnung der Bürgergemeinde Eptingen

Allgemeine Bemerkungen

Die Rechnung 2021 schliesst bei einem Ertrag von Fr. 101'308.11 und einem Aufwand von Fr. 24'958.90 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 76'349.21 ab. Die Abweichung zum ausgeglichenen Budget resultieren hauptsächlich von einer hohen Abgeltung für Nutzungsbeschränkungen in Naturschutzgebieten der Bürgergemeinde für die nächsten 20 Jahre. Weitere Minderaufwendungen ergab die erneute Corona bedingte Verschiebung vom Banntag und die entfallene Jungbürgerfeier. Mehraufwendungen im Bereich Unterhalt Grundstücke und Waldwege entstanden durch Rutschungen im nassen Sommer 2021. Details siehe nebenan.

Bemerkungen zu den einzelnen Konti

Erläutert werden Budgetabweichungen von min. 10% und mindestens 800 Franken.

Laufende Rechnung

- 3290.3199.01 Beitrag Banntag; Covid bedingt kein Banntag
- 3290.3199.02 Beitrag Jungbürgerfeier; Jungbürgerfeier Covid bedingt auf 2022 verschoben
- 8200.3140.01 Unterhalt an Grundstücken; Baggermiete Aufräumarbeiten Grube Eichernest
- 8200.3141.01 Unterhalt Waldwege; Rutsch Lauchweg 6'660 Fr.
- 8200.4250.02 Materialanlieferung Grube; Aushub Deponie von EFH Dettwiler
- 8200.4260.01 Rückerstattungen Dritter;;BGV Rückerstattung Rutsch Lauch 6'660 Fr. - Aufwand aus 8200.3141.01
- 9630.4430.02 Erträge Dienstbarkeiten;EBL, Swisscom, Kanton Natursch; Für Nutzungsbeschränkungen in Naturschutzgebieten der Bürgergemeinde für die nächsten 20 Jahre.

Abschreibungstabelle Rechnung 2021 der Bürgergemeinde Eptingen

Bestandes- konto	Abschreibungs- konto	Bezeichnung	Buchwert 01.01.	Ordentliche Abschreibung (von Buchwert 1.1.)	Abschr. Satz	Buchwert nach ordentl. Abschreibung	Netto- investitionen	Passivierte Einnahmen	Zusätzliche Abschreibunge n 31.12.	Buchwert 31.12.
10		Finanzvermögen Finanz- + Sachanlagen	201'045.00 Fr.			201'045.00 Fr.				201'045.00 Fr.
		Aktien und Anteilscheine								
10700.01		Aktien AGSE	40.00 Fr.			40.00 Fr.				40.00 Fr.
10700.02		Anteilscheine Dietsberg	5.00 Fr.			5.00 Fr.				5.00 Fr.
10700.03		Aktien Raurica Waldholz AG	101'000.00 Fr.			101'000.00 Fr.				101'000.00 Fr.
		Grundstücke								
10800.01		Grundstücke	100'000.00 Fr.			100'000.00 Fr.				100'000.00 Fr.
14		Verwaltungsvermögen	104'872.00 Fr.			104'872.00 Fr.				104'872.00 Fr.
		Waldungen								
14050.01		Waldungen	1.00 Fr.			1.00 Fr.				1.00 Fr.
		Tiefbauten								
		Hochbauten								
		Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge								
		Übrige Sachgüter								
14420.01		Darlehen, Beteiligung am Forstrevier oberes Diegtal	104'871.00 Fr.			104'871.00 Fr.				104'871.00 Fr.

Verzeichnis Finanzanlagen der Bürgergemeinde Eptingen per 31.12.2021

Konto	Bezeichnung	Objekt/ Adresse	Zinssatz/ Parzelle	Laufzeit/ Fläche	Katasterwert/ Brandversich.wert/ Aktien-Nennwert	Buchwert 01.01.	Veränderung	Buchwert 31.12.
10	Finanzvermögen				121'000.00 Fr.	1'122'322.26 Fr.	-749'820.39 Fr.	372'501.87 Fr.
10020	Bank					1'021'277.26 Fr.	-749'820.39 Fr.	271'456.87 Fr.
10020.02	Sparkonto	BLKB 41 8.601.203.76				976'271.46 Fr.	-749'820.39 Fr.	226'451.07 Fr.
10020.03	Sparkonto	BLKB 42.8.016.690.19						
10020.11	Sparkonto	UBS 924.117 M1				45'005.80 Fr.		45'005.80 Fr.
10700	Aktien und Anteilscheine				121'000.00 Fr.	101'045.00 Fr.		101'045.00 Fr.
10700.01	Aktien AGSE	Autogesellschaft AGSE			20'000.00 Fr.	40.00 Fr.		40.00 Fr.
10700.02	Anteilscheine Dietisberg	Arbeiterkol. Dietisberg				5.00 Fr.		5.00 Fr.
10700.03	Aktien Raurica Waldholz AG	Holzvermarktungszentr.			101'000.00 Fr.	101'000.00 Fr.		101'000.00 Fr.

Verzeichnis Grundstücke der Bürgergemeinde Eptingen

Konto	Bezeichnung	Objekt/ Adresse	Parzelle	Fläche	Katasterwert/ Brandversich.wert/ Aktien-Nennwert	Buchwert 01.01.	Veränderung	Buchwert 31.12.
10	Finanzvermögen				121'500 Fr.	100'001 Fr.		100'001 Fr.
10800	Grundstücke				121'500 Fr.	100'001 Fr.		100'001 Fr.
10800.01	Grundstücke	Stamberg	1117	2'058 m2	9'200 Fr.	100'000 Fr.		100'000 Fr.
	Grundstücke	Schanz/Melsten	1272	22'537 m2	5'600 Fr.			
	Grundstücke	Walten/Wannenberg	1276	22'809 m2	6'000 Fr.			
	Grundstücke	Wannen	1290	146 m2				
	Grundstücke	Wannenengg	1292	447 m2				
	Grundstücke	Buechrain	1317	4'788 m2	500 Fr.			
	Grundstücke	Rütenen	1325	486 m2				
	Grundstücke	Rütenen	1327	40'700 m2	13'000 Fr.			
	Grundstücke	Fürbergsegg	1331	64'582 m2	16'100 Fr.			
	Grundstücke		1336	9'165 m2	1'800 Fr.			
	Grundstücke	Holden, Stutz	1340	9'625 m2	1'400 Fr.			
	Grundstücke	Grueben	1361	23'806 m2	4'700 Fr.			
	Grundstücke	Grueben/Fürbergsm	1367	33'153 m2	7'900 Fr.			
	Grundstücke	Fürbergsegg/-matt	1368	16'050 m2	4'300 Fr.			
	Grundstücke	Hangetsmatt, Ischlag	1370	39'680 m2	7'900 Fr.			
	Grundstücke	Schmitten	1377	9'719 m2	1'500 Fr.			
	Grundstücke	Schmitten/Grueben	1380	65'315 m2	14'300 Fr.			
	Grundstücke	Düregg	1404	490 m2				
	Grundstücke	Bölchenhölzli	1409	1'514 m2	100 Fr.			
	Grundstücke	Wengen	1451	1'615 m2	100 Fr.			
	Grundstücke	Lauchberg	1488	20 m2				
	Grundstücke	Will/Wilholz	1501	62'959 m2	18'200 Fr.			
	Grundstücke	Dangern	1520	206 m2				
Grundstücke	Dangern	1529	8 m2					
Grundstücke	Hornenberg	1599	27'272 m2	8'900 Fr.				
14	Verwaltungsvermögen					1 Fr.		1 Fr.
1401	Strassen, Verkehrswege							
	Wege	Schanz/Melsten	1272	3'082 m2				
	Wege	Walten/Wannenberg	1276	9'058 m2				
	Wege	Rütenen	1327	3'046 m2				
	Wege		1336	3'071 m2				

	Wege	Holden, Stutz	1340	24 m2			
	Wege	Hangetsmatt, Ischlag	1370	1'325 m2			
	Wege	Düregg	1404	7'675 m2			
	Wege	Wengen	1451	4'011 m2			
	Wege	Lauchberg	1488	3'608 m2			
	Wege	Will/Wilholz	1501	2'862 m2			
	Wege	Eichernest	1592	191 m2			
	Wege	Hornenberg	1599	134 m2			
1405	Waldungen				1 Fr.		1 Fr.
	Waldungen	Stamberg	1123	591 m2			
	Waldungen	Schaubrain	1262	12'192 m2			
	Waldungen	Schanz/Melsten	1272	306'231 m2			
	Waldungen	Walten/Wannenberg	1276	340'036 m2			
	Waldungen	Wannen	1290	1'046 m2			
	Waldungen	Wannenengg	1292	20'287 m2			
	Waldungen	Buechrain	1317	71'839 m2			
	Waldungen	Rütene	1325	20'647 m2			
	Waldungen	Rütene	1327	110'306 m2			
	Waldungen	Fürbergsegg	1331	64'306 m2			
	Waldungen		1336	283'154 m2			
	Waldungen	Grueben	1361	1'297 m2			
	Waldungen	Grueben/Fürbergsm	1367	14'390 m2			
	Waldungen	Fürbergsegg/-matt	1368	29'381 m2			
14050.01	Waldungen	Hangetsmatt, Ischlag	1370	218'739 m2	1.00 Fr.		1.00 Fr.
	Waldungen	Schmitten	1377	743 m2			
	Waldungen	Schmitten/Grueben	1380	37'494 m2			
	Waldungen	Düregg	1404	458'403 m2			
	Waldungen	Bölchenhölzli	1409	37'600 m2			
	Waldungen	Stamberg	1440	3'708 m2			
	Waldungen	Wengen	1471	10'465 m2			
	Waldungen	Lauchberg	1488	254'709 m2			
	Waldungen	Will/Wilholz	1501	205'711 m2			
	Waldungen	Dangern	1520	2'802 m2			
	Waldungen	Dangern	1526	39'317 m2			
	Waldungen	Dangern	1529	19'119 m2			
	Waldungen	Riedholz/Unterberg	1541	37'206 m2			
	Waldungen	Haselberg	1566	8'697 m2			
	Waldungen	Eichernest	1592	14'028 m2			
	Waldungen	Eichernest	1594	9'471 m2			
	Waldungen	Hornenberg	1599	759 m2			

Verzeichnis der der mittel- und langfristigen Schulden der Bürgergemeinde Eptingen

Konto	Bezeichnung/ Gläubiger	Verwendung	Beginn	Fälligkeit	Zinssatz	Zinskosten Rechnungsjahr	Buchwert 01.01.	Amortisation	Buchwert 31.12.
206	Mittel- und langfristige Schulden						750'000.00 Fr.	750'000.00 Fr.	
2064	Darlehen						750'000.00 Fr.	750'000.00 Fr.	
20640.01	Darlehen von EWG Eptingen 1) 1) zinsloses Darlehen der EWG an BG zur Vermeidung von 0.7% Negativzins auf Beträgen über 1Mio.	bleibt auf Sparkonto	01.12.2020	nach Bedarf	0%	0.00 Fr.	750'000.00 Fr.	750'000.00 Fr.	

Verzeichnis der der Eventualverpflichtungen und -guthaben der Bürgergemeinde Eptingen

Bezeichnung	Verpflichtung	Guthaben
Eventualverpflichtungen		
keine bekannt		
Bestrittene Forderungen		
keine vorhanden		
Zu erwartende Rückzahlungen		
keine vorhanden		

Verzeichnis der privatrechtlichen Zweckbindungen der Bürgergemeinde Eptingen

Konto	Bezeichnung	Art der Verwendung	Zinssatz	Stand per 01.01.	Zunahme	Abnahme	Stand per 31.12.
2911	Privatrechtliche Zweckbindungen						
29110	Verwaltete Stiftungen						
	keine vorhanden						

Angabe über die Verwendung des Ertragsüberschusses / Anträge des Gemeinderates

Verwendung des Ertragsüberschusses

Gemäss Gemeindefinanzverordnung ist die Verwendung des Ertragsüberschusses offen auszuweisen. Folgende Verwendung wird vorgeschlagen:

Ertragsüberschuss vor Abschluss

Die Rechnung 2021 schliesst mit einem Mehrertrag ab.

76'349.21 Fr.

= ausgewiesener Ertragsüberschuss / Zuweisung zum Eigenkapital

76'349.21 Fr.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Bürgergemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2021 zu genehmigen.

Eptingen, den 04. April 2022

GEMEINDERAT EPTINGEN

Die Präsidentin

Mélanie Wussler

Der Finanzverwalter

Thomas Marti

Rechnungsprüfungskommission
der Gemeinde Eptingen

Mitglieder: David Koch, Roland Riedel, Reto Felber

Bericht und Antrag zur Jahresrechnung 2021 der Bürgergemeinde Eptingen

Sehr geehrte Damen und Herren

1. Auftrag

Die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission (RPK/GPK) hat den Auftrag das gesamte Rechnungswesen und die Jahresrechnung der Gemeinde über die rechnerische und buchhalterische Richtigkeit zu prüfen. Ebenfalls ist es Aufgabe der RPK zu prüfen, ob die Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften erstellt worden ist. Für die Jahresrechnung ist die Gemeindebehörde verantwortlich.

2. Durchführung

Wir haben die Prüfung stichprobenartig auf der Gemeindeverwaltung durchgeführt. Die Präsidentin Mélanie Wussler und der Finanzverwalter Thomas Marti gaben uns auf unsere Fragen kompetent Auskunft.

3. Prüfungsgebiet

Wir haben sämtliche Positionen, welche auf die Jahresrechnung einen wesentlichen Einfluss haben, geprüft.

4. Ergebnisse

Die Rechnung 2021 schliesst bei einem Ertrag von CHF 101'308.11 und einem Aufwand von CHF 24'958.90 mit einem Ertragsüberschuss (Gewinn) von **CHF 76'349.21** ab. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss (Gewinn) von CHF 150.

Die Abweichung zum ausgeglichenen Budget resultiert hauptsächlich von einer hohen Abgeltung von CHF 69'579 für Nutzungsbeschränkungen in Naturschutzgebieten für die nächsten 25 Jahren. Würde diese Abgeltung über die 25 Jahre gleichmässig verteilt werden, so wäre der Gewinn 2021 um ca. CHF 66'800 tiefer.

Das im Vorjahr gewährte zinslose Darlehen von CHF 750'000 von der Einwohnergemeinde Eptingen wurde im 2021 wieder zurückbezahlt.

Wir haben keine weiteren Ergänzungen zu den detaillierten Bemerkungen des Gemeinderates.

5. Antrag

Die Rechnungsprüfungskommission empfiehlt der Bürgergemeindeversammlung die vorliegende Jahresrechnung 2021 zu genehmigen.

Eptingen, 31.05.2022

Die Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission

David Koch

Roland Riedel

Reto Felber

Nachweis der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung der Bürgergemeinde Eptingen

Die vorliegende Jahresrechnung 2021 wurde an der Gemeindeversammlung vom 24. Juni 2022 genehmigt.

Eptingen, den 24. Juni 2022

GEMEINDERAT EPTINGEN

Die Präsidentin

Mélanie Wussler

Der Finanzverwalter

Thomas Marti